

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	24 (1953)
<b>Heft:</b>	5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Frigidaire-Kühlung für Spitalbedarf...

FABRIKAT DER  
GENERAL MOTORS.

## EINIGE REFERENZEN:

Kantonsspital Zürich  
Stadtspital «Waid», Zürich  
Bezirksspital Zofingen  
Ziegler-Spital, Bern  
Clara-Spital, Basel  
Bürgerspital Basel  
Bernische Heilstätte Montana  
usw. usw.

Eine Besprechung mit unserem  
technischen Beratungsdienst  
verpflichtet Sie zu nichts.

**Basel:** Kateba AG., Viaduktstrasse 60; **Bellinzona-Ravecchia:** Miro Vescovi, Villa Gloria; **Bern:** Hans Christen & Co., Seilerstrasse 3; **Colombier:** Paul Emch; **Genève:** Felix Badel & Cie. S. A., 4, Place du Molard; **Lausanne:** Maurice Weber, 8, rue de la Tour; **Luzern:** Frey & Co., Hirschmattstrasse 32; **Sion:** René Nicolas; **Zürich:** Applications Electriques S. A., Manessestrasse 4, Telephon (051) 23 57 28.

ORIGINAL

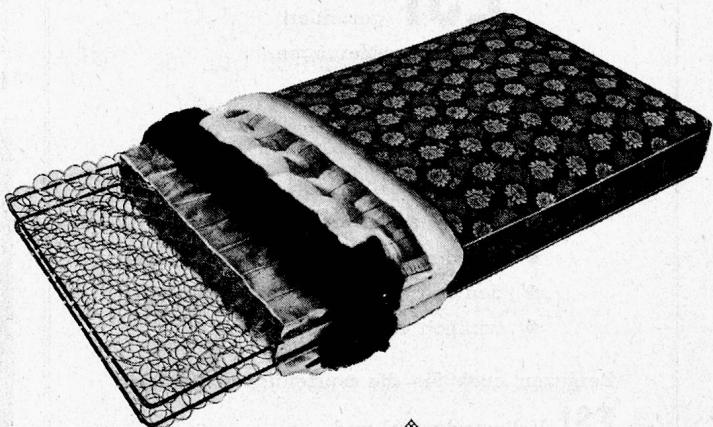
SCHLARAFFIA

ist und bleibt der

**INBEGRIFF DER  
QUALITÄTSMATRATZE**

Es ist die Matratze mit der längsten Fabrikations-Erfahrung

Durch eine enggewundene Einzelabfederung wird das Maximum an Elastizität erreicht und jede brettartige Wirkung verhindert.



**SCHLARAFFIWERK AG BASEL / Dreispitz**

Tel. (061) 5 69 60

## DURIT V.Z.-HARTGLAS

das fast unzerbrechliche Glas



Ihr Glaslieferant gibt Ihnen gerne Auskunft!

General-Vertretung:

VERRIT AG., Kornhausbrücke 5, Zürich 5

## ESI

das neue, sparsame und

schonende **VOLLWASCHMITTEL** wirkt vierfach als:  
Einweich-, Wasch-, Spül- und Bleichmittel

## ESI

garantiert

- keine Inkrustierungen
- keinen Faserangriff
- keine Fettläuse

## ESI

ist praktisch erprobt

- von der EMPA glänzend begutachtet
- denkbar einfach in der Anwendung
- wirklich vorteilhaft im Preis

Benützen auch Sie die neuzeitlichen Produkte

**ESI** Vollwaschmittel und

**PON** Abwasch- und Feinwaschmittel

**SEIFENFABRIK HOCHDORF**



für beste und schonendste Waschmittel



KÜHLANLAGEN · TIEFKÜHLANLAGEN

Aus unserem Fabrikationsprogramm:

Für

## ANSTALTEN, ASYLE, SPITÄLER

erstellen wir Spezialanlagen in Leistung und Ausführung den jeweiligen Verhältnissen und Bedürfnissen angepasst, wie:

ORTSFESTE UND TRANSPORTABLE  
KÜHLSCHRÄNKE

KÜHL- UND GEFRIERRAUMANLAGEN  
FÜR FLEISCH, GEMÜSE, MOLKEREI-  
PRODUKTE ETC.

GLACE- UND FREEZERANLAGEN  
EISERZEUGER

Fachmännische Beratung Erste Referenzen

A. SCHELLENBAUM + CO WINTERTHUR

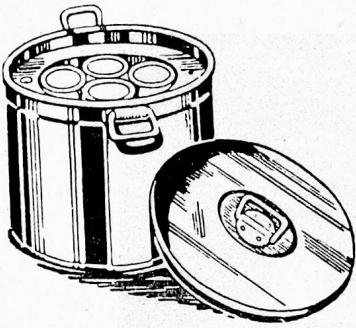


Schützen Sie Ihre Holzbauten vor Fäulnis und tierischen Schädlingen mit dem geruchlosen licht- und wetterbeständigen Holzkonservierungsmittel.

**Gysanol**

GYGIN & CO., LACKFABRIK BASEL

Tel. (061) 3 59 26



## Para- Apparat

zur Herstellung von

## Yoghurt

Apparate mit 4 und 8 Gläsern für Haushalt  
Apparate mit 16, 32, 48 u. 99 Gläsern für Betriebe  
Seit 25 Jahren bewährt!

Zahlreiche Anstalten, Spitäler, Kliniken, Restaurants, Kurhäuser, Kinderheime und viele Tausende von Privaten benützen diesen Apparat seit Jahren.

Mit Yoghurtferment und Para-Apparat Zubereitung von Ia YOGHURT einfach und sicher.  
Einmalige Anschaffung — bleibender Nutzen.  
Selbstzubereitet kostet der Yoghurt nicht viel mehr wie die Milch.

Wenden Sie sich an:

**S. LINDER, ZÜRICH 33**

Postfach Oberstrass

Tel. (051) 266128



## SUPPEN — BOUILLON — WÜRZE HACOSAN

MOCAFINO 100% rein

CAFE O.K. coffeinfrei

alles mit Prämien

Lieferung nur frisch ab Fabrik

HACO-Qualität ist seit  
einer Generation  
an der Spitze!

TRÜFFEL

HACO-Gesellschaft AG., Gümligen



## Kochfett

*besonders ausgiebig*

**schmackhaft, bekömmlich**

Flad & Burkhardt AG. Zürich-Oerlikon

Telephon (051) 46 84 45

## ALLE KINO-APPARATE

16- und 35-mm Tonapparaturen  
Verstärkeranlagen / Zubehör  
Projektionsschirme und  
Perlschirme

Erstklassige

APPARATE — OCCASIONEN

Verlangen Sie Offerte oder Vertreterbesuch

**J. H. HORT ZÜRICH 38**

Etzelstrasse 8 Telephon 45 29 69

Seit 1927



# PRIMUS

*jedzeit löscherbereit!*

PIONIER  
GEGEN  
FEUER

Unsere mobilen, halbstationären und stationären PRIMUS-Feuerlöschgeräte leisten sowohl bei Entstehungs- wie bei vorgeschrittenen Bränden unschätzbare Dienste. Sie dienen der Verhütung und Bekämpfung von Bränden aller Art und damit der Erhaltung von Hab und Gut. PRIMUS-Feuerlöschgeräte gelten in Fachkreisen als führend.

TNB

AG. FÜR TECHNISCHE NEUHEITEN / BINNINGEN-BASEL

Telephon (061) 8 66 07

Eier-  
Ravioli

*Scana*

DIE QUALITÄTS-KONSERVE



Mit Fleischfüllung

3 verschiedene Sorten:

- a) fixfertig in Tomaten-sauce
- b) fixfertig alla Bolo-gnese (neue Spezial.)
- c) nature ohne Sauce

Gemüse-  
Konserven

*Scana*

DIE QUALITÄTS-KONSERVE



Lieferbar in  
 $\frac{2}{3}$ ,  $\frac{1}{2}$  und  $\frac{1}{3}$  Dosen

Verlangen Sie Muster  
und Preise!

SCANA-Spinat  
die anerkannt  
führende Qualität!

Lieferbar in  
 $\frac{2}{3}$ ,  $\frac{1}{2}$  und  $\frac{1}{3}$  Dosen

Verlangen Sie Muster  
und Preise!

Fabrikant: SCANA LEBENSMITTEL AG., Zürich 37 — Telephon 28 36 33